



# Gemeinde Adelsdorf

ZUSAMMENWACHSEN

AMTSBLATT - FREITAG, 24. AUGUST 2018

Herausgegeben im Auftrag der Gemeinde Adelsdorf (verantwortlich für den Inhalt) im Verlag Oscar Dennhardt,  
Schwarzenbacher Ring 5, 91315 Höchstadt/A., Telefon (0 91 93) 82 55, Fax 31 03

KW 34/2018

[www.adelsdorf.de](http://www.adelsdorf.de)



## NACHRUF

Am 19. August 2018 verstarb

### Herr Adam Kästner

Im Alter von 89 Jahren.



Herr Kästner war vom 15. Mai 1960 bis 09. September 1971 als 2. Bürgermeister und Mitglied des Gemeinderates der früheren Gemeinde Aisch und vom 01. Mai 1978 bis 09. September 1996 als 2. Bürgermeister und Mitglied des Gemeinderates in Adelsdorf tätig.

In seinen Ehrenämtern als Gemeinderat und 2. Bürgermeister hat sich Herr Kästner mit ganzer Kraft für die Geschicke seiner Gemeinde eingesetzt und sein Amt jederzeit pflichtbewusst erfüllt.

Der Verstorbene hat sich durch seine langjährigen ehrenamtlichen Tätigkeiten im sozialen Bereich sowie im Vereinswesen um Adelsdorf verdient gemacht.

Die Gemeinde wird dem Verstorbenen in Dankbarkeit ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Karsten Fischkal**

1. Bürgermeister



## Wir sind für Sie da

**Gemeinde Adelsdorf, Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf**  
[www.adelsdorf.de](http://www.adelsdorf.de)

Tel.: 09195/9432 - 0 Fax: 09195/9432 - 190  
E-Mail: [gemeinde@adelsdorf.de](mailto:gemeinde@adelsdorf.de)

### Öffnungszeiten der Gemeinde Adelsdorf

Montag	07:30 - 12:00 Uhr
Dienstag	07:30 - 12:00 Uhr und 14:30 - 16:30 Uhr
Mittwoch	07:30 - 12:00 Uhr
Donnerstag	07:30 - 12:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr
Freitag	07:30 - 12:00 Uhr

### Bereitschaftsdienst für Wasserwerk und Kläranlage der Gemeinde Adelsdorf:

Außerhalb der Dienstzeiten erreichen Sie uns bei Störungen unter der Mobil-Nr. 0151/18848001

## Stiftung Schloss Adelsdorf

Yvonne Windischmann / Schlossverwaltung  
Hauptstraße 4, 91325 Adelsdorf  
Tel. 09195/9432-800  
E-Mail [info@stiftung-schloss-adelsdorf.de](mailto:info@stiftung-schloss-adelsdorf.de)

### Bürozeiten:

Dienstag und Donnerstag von 9 - 12 Uhr  
oder nach Vereinbarung.

## Telefonseelsorge

0800 - 111 0 111 und 0800 - 111 0 222

Kindernotruf 0800 111 0333

Elterntelefon 0800 111 0550

Frauenotruf 09131 209720

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Den zahnärztlichen Notfalldienst versieht am **Samstag, den 25.08.2018** und am **Sonntag, den 26.08.2018**

**Michael Fischer, Schulstraße 6**  
**Großenseebach, Tel.-Nr. Praxis: 09135/210050**

Dienstbereit: jeweils 10:00 bis 12:00 Uhr und 18:00 bis 19:00 Uhr  
in der Praxis

## Apotheken-Notdienst

für Röttenbach, Hemhofen, Adelsdorf, Heroldsbach, Hausen, Baiersdorf und Möhrendorf.

Von **Freitag, den 24.08.2018, 08:30 Uhr bis Sonntag, den 26.08.2018, 08:30 Uhr** außerhalb der normalen Öffnungszeiten:  
**St. Georg-Apotheke, Effeltrich, Hauptstr. 19, 09133/4048**

Sonntag, 26.08.2018

**Stadt-Apotheke, Baiersdorf, Rathausplatz 2, 09133/2250**

Montag, den 27.08.2018

**Schloss-Apotheke, Hemhofen, Hauptstr. 32, 09195/7400**

Dienstag, den 28.08.2018

**Mauritius-Apotheke, Röttenbach, Hauptstr. 3 a, 09195/94540**

Mittwoch, den 29.08.2018

**Apotheke am Rathaus, Adelsdorf, Hauptstr. 13, 09195/995700**

Donnerstag, den 30.08.2018

**Mauritius-Apotheke, Röttenbach, Hauptstr. 3 a, 09195/94540**

Der Notdienst endet während der Woche am darauffolgenden Tag um 8:30 Uhr. Alle Apotheken in obigen Orten haben samstags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Bitte versuchen Sie den Notdienst am Wochenende vorzugsweise von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 17:00 bis 19:00 Uhr in Anspruch zu nehmen. Bitte beachten Sie auch den Notdienstausgang in den einzelnen Apotheken, da hier evtl. Änderungen angekündigt werde

## Standesamtliche Nachrichten

### Sterbefall in Adelsdorf

Mönius Barbara, zuletzt wohnhaft in Adelsdorf, Alte Burgstr. 14, im Alter von 96 Jahren

### Eheschließung in Adelsdorf

Ulrike Indefrey und Stephan König, beide wohnhaft in Adelsdorf, Zanderweg 14

Tina Popp und Roland Mischke, beide wohnhaft in Adelsdorf, Ringstraße 27

Anita Helms und Michael Kilger, beide wohnhaft in Nürnberg, Mögelderfer Hauptstraße 52.

## Genial

### Generationen in Adelsdorf

Die Angebote des Mehrgenerationenprojektes (Café Genial) finden im **Raum E 0.2 der Grund- und Mittelschule Adelsdorf** (Obere Bachgasse 21) statt. Kontakt: Tel. 09195/9432-125, E-Mail: [genial@adelsdorf.de](mailto:genial@adelsdorf.de)



## Rettungsdienst

### Notrufe

**112 Feuerwehr und Rettungsdienst**  
die gemeinsame Notrufnummer bei Unfall, Notarzt, Brand, Techn. Hilfeleistung, sonstige Hilfe

**110 Polizei**  
bei Einbruch, Diebstahl, Überfall, Gewalttaten, Bedrohung, Amoklauf



## Medizinische Hilfe

### Unfall, Lebensbedrohende Erkrankung?

### Rettungsdienst

Notarzt, Krankentransport, Bergrettung, Wasserrettung, diensthabende Apotheken **Notruf 112**

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Allgemeinarzt, HNO-Arzt, Augenarzt, Frauenarzt, Kinderarzt, Chirurgen **Servicenummer 116 117**  
(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

## Dienstag

- **Jugendtreff *Bunker*** geöffnet von 18:00-21:00 Uhr, Freunde treffen, Kicker/Billard spielen, relaxen... Höchstadter Str. 31 c

## Mittwoch

- **Mittagstisch nicht nur für Senioren .... !** Leckeres und gesundes Essen frisch auf den Tisch ab 12:00 Uhr im **Café am Marktplatz**. Anmeldung erforderlich unter Tel. 09195/9216210. **Gericht: Gefüllte Gemüsepfannkuchen mit Salat**
- **VdK Gymnastikgruppe für Senioren** von 17:30-18:15 Uhr in der Alten Schule Aisch, Am Uttsberg 8. Gymnastik mit Bällen, Reifen, Hanteln, Bändern u.v.m. Schnuppertraining jederzeit möglich. In den Ferien nach Absprache. Infos bei Heike Schulz (Tel. 09193/2819).

## Donnerstag

- **Ehrenamtlicher Fahrdienst** zwischen 14:00 Uhr und 17:00 Uhr z.B. für Einkäufe, Kranken- oder Arztbesuche im Adelsdorfer Gemeindegebiet. Anmeldungen unter **Tel. 0151/18848021**. Scheuen Sie sich nicht, eine Nachricht auf dem Anruferbeantworter zu hinterlassen – Sie werden zur Terminvereinbarung zurückgerufen.
- **Offener Handarbeitskreis** Wir treffen uns im September wieder!

## Freitag

- **Jugendtreff *Bunker*** geöffnet von 18:00-24:00 Uhr, Freunde treffen, Kicker/Billard spielen, relaxen.. Höchstadter Str. 31 c

## Wohnberatung

Informationen im Rathaus (Tel. 09195/9432-181), im Landratsamt Erlangen-Höchstadt (09131/803-277) oder unter [www.adelsdorf.de](http://www.adelsdorf.de) (Wohnberatung).

## Herzlichen Glückwunsch

### Neue DSGVO (Datenschutzgrundverordnung) zu Gratulationen im amtlichen Mitteilungsblatt

Seit vielen Jahren ist es in unserer Gemeinde üblich, die Geburtstage der Altersjubilare im Amtsblatt zu veröffentlichen und auf diese Weise „Alles Gute“ zu wünschen. Ein schöner Brauch, an dem wir gerne festhalten würden! Aufgrund der neuen DSGVO werden wir hier jedoch stark eingeschränkt.

**Es werden daher ab sofort nur noch runde und halbrunde Geburtstage ab dem 80. Geburtstag, ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag und die Ehejubiläen**  
- nach Rücksprache und Zustimmung durch die Jubilare  
- im Amtsblatt der Gemeinde Adelsdorf veröffentlicht.

Standesamtliche Nachrichten (Eheschließungen, Geburten und Sterbefälle) werden weiterhin veröffentlicht, da hier die Zustimmung bereits im Vorfeld eingeholt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihr Karsten Fischkal  
1. Bürgermeister

## Amtl. Bekanntmachungen

### Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Adelsdorf schreibt folgende Leistungen öffentlich aus:

Projekt :

**Umstellung der Verfahrensführung der KA Adelsdorf auf Schlammfäulung Erd- und Gründungsarbeiten**

Der **Eröffnungstermin** ist am **12.09.2018 um 10:00 Uhr**.

Der vollständige Veröffentlichungstext kann unter [https://www.adelsdorf.de\(rathaus-buergerservice/informationen&service/ausschreibungen\)](https://www.adelsdorf.de(rathaus-buergerservice/informationen&service/ausschreibungen)) abgerufen werden.

## Gemeinde Info

### Mitteilung des Fundbüros

In der letzten Woche wurden folgende Fundgegenstände bei der Gemeinde Adelsdorf abgegeben:

- 1 Spielzeugdrohne**
- 1 Mountainbike**

Für Rückfragen diesbezüglich wenden Sie sich bitte an das Fundbüro: 09195/ 9432 – 132

Aktuelle Fundsachen können auch im Internet unter [www.adelsdorf.de](http://www.adelsdorf.de) in der Rubrik Rathaus online/ Fundbüro abgerufen werden.

### Shuttle-Bus zur Zeltkerwa in Neuhaus

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am **Samstag, den 8. September 2018** wollen wir wieder einen Shuttle-Bus – dieses Mal zur Zeltkerwa in Neuhaus – anbieten. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis **spätestens Freitag, den 31. August 2018** entweder telefonisch oder per E-Mail bei Frau Herzig im Rathaus (Tel. 09195/9432-181 oder Mail [monika.herzig@adelsdorf.de](mailto:monika.herzig@adelsdorf.de)).

Zur besseren Planung bitten wir hierbei unbedingt die Anzahl der Fahrgäste mitzuteilen.

Ihr Karsten Fischkal  
1. Bürgermeister

## Abfallentsorgung

### Entleerung der Papiertonnen, Papiercontainer sowie Abholung der gelben Wertstoffsäcke

Die nächsten Termine finden wie folgt statt:

#### Ortsteile:

Adelsdorf, Aisch, Lauf, Weppersdorf, Uttstadt, Nainsdorf

#### Zeitpunkt:

Dienstag, den 04.09.2018

#### Ortsteile:

Neuhaus, Heppstädt, Wiesendorf

#### Zeitpunkt:

Donnerstag, den 30.08.2018

Die Papiertonnen, gelben Säcke sowie die Container sind am jeweiligen Abfuhrtag rechtzeitig ab 06.00 Uhr bereitzustellen.

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Geier telefonisch gerne zur Verfügung (09194/9432-155)

## Ferienprogramm

**25.08. - 31.08.2018**

**25.08.2018** **Fischereiverein Aisch**  
**ab 14:00 – 17:00 Uhr** **Schnupperangeln/Besichtigung**

Der Fischereiverein lädt alle Kinder und Erwachsene zu einer Besichtigung des Fischereimuseums sowie zum Schnupperangeln an einem Teich in Neuhaus ein.  
Bei Interesse wird auch noch der Rundgang um das Schloss in Neuhaus angeboten.

Anmeldung bei Herrn Schleicher unter Tel.: 09195/6749.

**27.08.2018** **Geflügelzuchtverein Adelsdorf**  
**von 14:00 Uhr bis 17:30 Uhr** **Wissenswertes rund ums Ei**

Am Montag 27. August von 14.00 bis 17.30 Uhr laden wir alle Kinder von 5 bis 9 Jahren auf unser Vereinsgelände nach Wiesendorf ein. Bei einer Schatzsuche, mit Spielen und Basteleien werdet ihr Wissenswertes rund ums Ei erfahren.

Auch werden wir einige Hühner zum sehen und fühlen dabei haben.

**30.08.2018** **CenterStage ERH Danceschool**  
**15:30 - 16:15 Uhr,** **Kinderballett ab 6 Jahren**  
**16:15 - 17:00 Uhr,** **Tänzerische Früherziehung: 3-5 Jahre**

Bei CenterStage ERH lernt ihr spielerisch die Grundbegriffe des klassischen Balletts kennen. Ihr wärmt und dehnt Euch, übt an der Stange und im Raum, probiert mit viel Spaß kleine Tänze, Sprung- und Bewegungschoreographien vor dem Spiegel. Wir freuen uns auf viele kleine Ballerinas!

Kleidung: Ballettschläppchen und Balletttrikot oder T-Shirt, Leggings und Socken

Kosten: 3,- €

Anmeldung: bei CenterStage ERH, Bahnhofstr. 15, 91325 Adelsdorf  
Tel.: 09131/713973 oder per E-Mail: info@centerstage-erh.de

**30.08.2018** **Center Stage ERH Dancescool**  
**17:00 – 18:00 Uhr** **Modern Jazz ab 8 Jahre**  
**18:00 – 19:00 Uhr** **Modern Jazz ab 12 Jahre**

Die Kombination macht's: Fließende elegante Bewegungen zu moderner Musik, im Wechsel zu zackigen Schritten und fetzigen Beats, das macht den Modern Jazz aus. Die Verbindung verschiedener Elemente aus allen Bereichen des Tanzes verspricht ein schönes und abwechslungsreiches Programm zu werden.

Kleidung: Bequeme Sportklamotten und Socken

Kosten: 5,- €

Anmeldung: bei CenterStage ERH, Bahnhofstr. 15, 91325 Adelsdorf  
Tel.: 09131/713973 oder per E-Mail: info@centerstage-erh.de  
31.08.2018 von 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr

**Freie Wähler Adelsdorf** **Abenteuer im Schloss Adelsdorf**

Astrid Lindgren hat einmal gesagt: „.... das grenzenloseste Abenteuer der Kindheit ist in ein Buch hinein zu tauchen...“ Tretet ein durch unser Schlossportal und macht euch mit uns auf die Reise durch fantastische Märchen, sagenumwobene Geschichten, gespenstische Gruselgeheimnisse. Lasst euch verzaubern von all den magischen Geschöpfen und Geschehnissen – oder verleiht eurer Fantasie Flügel und werdet selbst zum Geschichtenschreiber! Wir freuen uns auf dieses Abenteuer mit euch!

Anmeldung für max. 25 Kinder von 5-8 Jahren unter marionbierlein@gmx.de

## Volkshochschule Adelsdorf

### Büro:

Hauptstr. 4, im Sängershaus neben der Schlosskapelle, 91325 Adelsdorf  
Tel. 09195/9432-400, E-Mail vhs@adelsdorf.de, www.vhs-adelsdorf.de.

Die **neuen Programmhefte** der Volkshochschule Adelsdorf mit Röttenbach und Hemhofen liegen in den Rathäusern und Banken in Ihrer Gemeinde aus.

Stöbern Sie doch gleich im Programmheft oder auf unserer Homepage und nehmen Sie die Gelegenheit wahr, sich mit anderen weiterzubilden und Neues zu entdecken!

Anmeldungen können schriftlich oder online erfolgen. Falls noch kein Sepa Lastschriftmandat vorliegt, bitte auch ein original unterschriebenes Mandat in der Gemeinde für VHS abgeben.

**Bitte melden Sie sich frühzeitig an!** Nur so können Sie dazu beitragen, dass der von Ihnen gewählte Kurs auch tatsächlich zustande kommt.

## Bildung, Kunst u. Allerlei

### Öffentliche Bücherei Adelsdorf

#### Olchi-Party in der Bücherei

Am **Montag, 03. September 2018** findet in der öffentlichen Bücherei Adelsdorf von **14:00 – 17:00 Uhr** eine Olchi-Party statt. Eingeladen sind alle Kinder **zwischen 6 und 8 Jahren**.

Du weißt nicht wer die Olchis sind? Olchis sind klein und grün, haben auf dem Kopf drei Hörhörner und eine große Nase. Sie leben gemeinsam in einer Höhle auf der Müllkippe von Schmuddelfing. Die Olchis lieben alles, was Menschen eklig finden: Sie essen Schuhsohlen und Schrauben, trinken Stinkerbrühe und Fahrradöl, baden im Schlamm und können Ordnung nicht ausstehen. Für einen Olchi sind frische, gesunde Sachen giftig, der versehentliche Verzehr ruft einen Ausschlag mit roten, gelben und blauen Punkten hervor. Die Olchis besitzen einen Drachen namens „Feuerstuhl“, mit dem sie durch die Gegend fliegen. Sie feiern gerne und haben so oft Geburtstag, wie sie wollen. Gemeinsam erleben sie Abenteuer auf ihrem Müllberg und in vielen Ländern der Welt.

Für die Party solltest Du olchimäßig gekleidet kommen, denn die Bücherei verwandelt sich an diesem Nachmittag in eine Müllkippe.

Bitte melde dich bis zum 30.08. zur Party an. E-Mail: i.springmann@web.de

Wir freuen uns auf Euch,  
das Adelsdorfer Büchereiteam

## Gesundheit und soziale Dienste

### Caritas Aktuell

#### Offenes Trauercafé: 27.08.2018, 18:00 - 20:00 Uhr

Zusammen möchten wir über die Trauer und deren Bewältigung sprechen, gemeinsam nach Lösungsansätzen schauen, uns gegenseitig stützen. Ein Angebot der Caritas Sozialen Beratung. Treffen: jeden 4. Montag des Monats, kostenfrei, ohne Anmeldung. Ort: Haus der Caritas, Steinwegstraße 2, Höchststadt; Info, Tel.: 09131 / 88 56 0.

### Tagesbetreuung Besonderer Tag

Das Angebot der Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz, Altersdepression oder auch chronischer Erkrankung gibt es täglich von Montag bis Freitag in Höchststadt, Steinwegstraße 2. Zur Aktivierungszeit am Vor- oder Nachmittag kann zum Schnuppern kostenlos an der Kleingruppe teilgenommen werden. Die Betreuungsgäste werden gefördert, pflegende Angehörige entlastet. Alle während der Betreuungszeit anfallenden pflegerischen Tätigkeiten werden vom Caritas Pflegedienst übernommen. Es besteht die Möglichkeit der Mitfinanzierung durch die Pflegeversicherung. Info, Tel.: 09193 / 50 12 60.

### Aktivsenioren laden zu Sprechstunde

Ehrenamtliche beraten Existenzgründer, Wiedereinsteiger und Kleinunternehmer kostenlos. Der nächste Infotag der Aktivsenioren findet am Montag, den 10.9.2018 von 14 bis 18 Uhr im Erlanger Landratsamt, Nägelsbachstr. 1, Besprechungsraum 3.18, statt. Anmeldungen sind bis Donnerstag, 6.9.2018 an Thomas Wächter, Wirtschaftsförderer im Landratsamt Erlangen-Höchstadt, an [wirtschaftsfoerderung@erlangen-hoechstadt.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@erlangen-hoechstadt.de) oder unter der Telefonnummer 09131/803-1270 möglich.

## Landratsamt ERH

Beratung zu Wärmedämmung, Heizungsanlagen, erneuerbaren Energien und Fördermitteln

Wann: jeden 1. Donnerstag im Monat von 14-18 Uhr

Wo: Landratsamt Höchststadt, Schlossberg 10, 91315 Höchststadt  
Beratungsgebühr: 5,- €/30 Min.

Gebäude-Check am Wohnhaus möglich (20,- €/2 Stunden)

Anmeldungen: Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Simon Rebitzer, Tel. 09131/803-380229

## Vereine, Parteien und Verbände

### Freie Wähler

Am **Samstag, dem 1.9.2018**, veranstaltet der Ortsverband der FREIEN WÄHLER Adelsdorf einen Informationsstand **ab 9.30 Uhr** am EDEKA Markt Degen.

Gemeinsam mit unserem **Bürgermeister Karsten Fischkal**, dem **Landtagskandidaten Christian Enz** und dem **Bezirkstagskandidaten Dr. Martin Oberle** wollen wir Sie über die anstehenden Wahlen in Bayern informieren. Bei dieser Gelegenheit werden wir auch Unterschriften für kostenfreie KiTa sammeln. Damit soll der Forderung der Freien Wähler nach Entlastung der Familien Rechnung getragen werden.

Die Kandidaten und unser Bürgermeister stehen selbstverständlich für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Tim Scheppe, Vorsitzender

### SPD Adelsdorf

**Diskussionsabend/Bürgerfragestunde mit MdL Alexandra Hiersemann**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
liebe Mitglieder,

die SPD Ortsvereine Höchststadt, Lonnerstadt und Adelsdorf veranstalten einen gemeinsamen Diskussionsabend mit unserer Landtagsabgeordneten Alexandra Hiersemann.

Und zwar **am 3.9.2018 um 18 Uhr in der Fortuna Kulturfabrik**, Bahnhofstraße 9, 91315 Höchststadt.

Eingeladen sind nicht nur die SPD Mitglieder aus dem benannten Ortsvereinen, sondern auch alle Bürgerinnen und Bürger die sich für Politik interessieren.

Über ihr/dein Kommen freuen die Ortsvereinsvorsitzenden Mechthild Weishaar-Glab, Günter Rost und Norbert Lamm

Besuchen Sie uns im Internet auf: [www.spd-adelsdorf.de](http://www.spd-adelsdorf.de)  
Find us on Facebook: SPD Adelsdorf

Norbert Lamm  
1. Vorsitzender

## Feuerwehr Adelsdorf

**Einladung zum Tag der offenen Tür am Samstag, den 08. September 2018 mit Ferienprogramm und anschließendem Grillfest**

Zu unserem diesjährigen „Tag der offenen Tür“ laden wir alle interessierten Kinder und Jugendlichen und natürlich die gesamte Bevölkerung der Gemeinde Adelsdorf herzlich ein.

**Am Nachmittag:** Fahrten mit dem Feuerwehrauto, Bootsfahrten mit unserem Schlauchboot, Hüpfburg, Großer Sandkasten, Löschübungen, praktische Vorführungen der aktiven Mannschaft sowie der Jugendfeuerwehr als auch unserer Kinderfeuerwehr. Kaffee und große Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten (auch zum Mitnehmen) sowie Bratwürste vom Grill.

**Im Anschluss daran** beginnt unser traditionelles Grillfest mit reichhaltigem Essensangebot.

**Ab ca. 20.30 Uhr** Lagerfeuerromantik mit Barbetrieb.

Wir wünschen heute schon allen unseren großen und kleinen Gästen einen interessanten und unterhaltsamen Tag sowie einen gemütlichen Abend bei der Feuerwehr Adelsdorf.

### --- VORANKÜNDIGUNG ---

Feiern Sie unseren 140-jährigen Geburtstag am **27. Oktober 2018** mit uns!

Ab 14:30 Uhr Besichtigung der Drehleiter im Feuerwehrgerätehaus Adelsdorf.

Die Segnung der neuen Drehleiter wird um 15:30 Uhr stattfinden. Im Anschluss setzt sich der Festumzug in Richtung Aischgrundhalle in Bewegung, wo um 17:30 Uhr der Festkommers beginnt.

**Zum Abschluss des Tages werden am Abend die Leutenbacher Musikanten ab 20:30 Uhr** für Stimmung sorgen.

## Sportclub Adelsdorf e.V.

**Anspielen der Petanque-/Boule-Bahn**

Nachdem unser Termin am 21.07.2018 dem Dauerregen zum Opfer gefallen ist, holen wir unser erstes Kennenlern-Turnier am Samstag, 01.09.2018 nach. Üben ist ab 14 Uhr auf der Bahn und auf dem SCA-Hartplatz möglich. Das Spaß-Turnier beginnt um 16 Uhr. Je nach Teilnehmerzahl wird in ausgelosten oder festgelegten 2er- (Doublette) oder 3er- (Triplette) Mannschaften gespielt. Kugeln werden gestellt. Kinder können mit leichten Boccia-Kugeln spielen. Wir bauen auch ein Möllky-Spiel (Spiel mit Wurfhölzern) auf. Wir freuen uns über Eure Anmeldung (per Mail oder am 01.09. von 15 bis 16 Uhr), damit wir die Anzahl der Felder und den Siegertrunk planen können. Erste 3er-Mannschaften haben sich schon angemeldet. Natürlich könnt Ihr auch kurzentschlossen vorbeikommen und einfach nur probieren.

Cornelia Roth-Brosch  
SCA Freizeit- u. Seniorensport  
0172 6216594  
[senioren@sc-adelsdorf.de](mailto:senioren@sc-adelsdorf.de)

## Saison-DAUERKARTE für Fußballfreunde aus Adelsdorf und Umgebung!

Die neue Saison 2018/2019 hat gerade begonnen und unsere Herrenmannschaften haben mit Ihren Auftaktspielen schon mal ein Ausrufezeichen gesetzt. Sowohl das Potential unserer Jungs, als auch der Spielplan lassen einige heiß umkämpfte und spannende Spiele in der neuen Saison erwarten. Doch was ist schon das beste Fußballspiel ohne seine Fans?!

Sichern Sie sich ab sofort die Saison-Dauerkarte vom SC Adelsdorf und unterstützen beide Mannschaften lautstark vor Ort. Die Karte gewährt freien Eintritt zu den Heimspielen unsere 1. + 2. Herrenmannschaft. So sind Sie immer „mittendrin statt nur dabei“.

Die Dauerkarten-Preise gliedern sich in drei Kategorien:

- Saison-Dauerkarte für Mitglieder: 50,00 €
- Saison-Dauerkarte für Nichtmitglieder: 70,00 €
- Saison-Dauerkarte für Rentner, Schüler & Studenten: 35,00 €

Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an Hanne Lausen unter der Tel.-Nr. 0172-1731478 oder per Mail an [info@sc-adelsdorf.de](mailto:info@sc-adelsdorf.de).

Selbstverständlich werden die Dauerkarten auch bei den Heimspielen des SCA zum Verkauf angeboten.

### Die nächsten Heimspiele sind:

Sonntag, 02.09.2018

12:45 Uhr SCA II - SV Langensendelbach II

15:00 Uhr SCA I – SV Langensendelbach

Sonntag, 16.09.2018

12:45 Uhr SCA II – ASV Niederndorf II

15:00 Uhr SCA I – ASV Niederndorf

Sportliche Grüße

Das Marketing-Team des SCA

## RSC Adelsdorf e.V.

### Nächster Radtreff: Dienstag, 28.08.18

Treffpunkt: SC Adelsdorf Sportheim um 18:00 Uhr

Streckenlänge/ -verlauf: ca. 42 km

Adelsd.-Hemhofen-Thurn-Baiersd.-Poxdorf-Kersbach-Sigritzau-Forchheim-Wimmelb.-Oesdorf-Zeckern-Adelsd.

Tour-Guide: A. Pimiskern, D. Giudilli

Freitagstouren mit Gert de Groot: Treffpunkt immer freitags um 13:30 Uhr am SC Adelsdorf Sportheim. Herzlich willkommen sind alle Mitglieder sowie Radsportfreunde der Gemeinde.

Anmerkung: bei allen angebotenen Touren fahren die Teilnehmer auf eigene Gefahr; eine Unfallversicherung von Seiten des Vereins besteht nicht.

gez. die Vorstandschaft

## SC „Hertha“ Aisch e.V.

### Arbeitseinsatz

Liebe Vereinsmitglieder, unser Vereinsgelände soll auf Vordermann gebracht werden. Dazu brauchen wir eure Hilfe! Lasst uns also gemeinsam am Freitag, den 31.08.2018 ab 16 Uhr bis gegen 19 Uhr den Arbeitseinsatz starten.

Wir freuen uns über jede Hand die mit anpacken will.

### Einladung zum Jugendtag

Hiermit ergeht herzliche Einladung am Samstag, 01.09.2018 ab 14 Uhr zum Jugendtag des SC „Hertha“ Aisch e.V. Eingeladen sind alle, ob klein, ob groß, ob jung, ob alt. Jeder ist am Sportgelände der Hertha willkommen!

Für die „Kleinen“ ist einiges geboten: Fußballtrainingseinheiten, Fußballspiele, Schnuppertennis, Tischtennis, Bierkistenrutsche, Bastelecke, diverse Kleinspiele und Lagerfeuer.

Am Nachmittag wird Kaffee und Kuchen angeboten. Und am Abend gibt es Gegrilltes.

Wir freuen uns sehr dich und deine Eltern bei uns begrüßen zu dürfen.

## TSV Neuhaus/Aisch

### Gymnastikabteilung

Die Übungsstunden nach den Sommerferien finden wieder ab Montag, 27.08.2018 zu den gewohnten Zeiten statt.

#### Montag:

QiGong 18:30 Uhr

Damengymnastikgruppe 19:45 Uhr

#### Mittwoch:

Wirbelsäulengymnastik 18:30 Uhr

#### Donnerstag:

Männerymnastik 19:00 Uhr

**Das Kinderturnen beginnt am 11.09.2018 um 15:30 Uhr**

Die Abteilungsleitung

## Chor Harmonie Neuhaus

### Wir suchen DICH, denn Singen macht Spaß!

Wer hat Lust, im Chor Harmonie Neuhaus mitzusingen?

Wir sind ca. 30 Sängerinnen und Sänger, die Spaß am Singen und an Musik haben. Unsere Lieder sind überwiegend schwungvolle und moderne Chorsätze – teils a cappella, teils mit Klavierbegleitung. Einmal pro Jahr geben wir ein größeres Konzert. Wir proben donnerstags von 19:30 – 21:00 Uhr im TSV-Sportheim in Neuhaus.

Die erste Probe nach unserer Sommerpause ist am 27.09.18. Eine tolle Gelegenheit für Neueinsteiger!

Einfach mal vorbei kommen und rein schnuppern – wir freuen uns auf DICH!

Weitere Infos erteilen gerne:

Hella Commichau (Chorleiterin)

Bärbel Corazza (Chorvorstand)

Ramona Kerschbaum (Chorvorstand)

Tel. 09195 997395 oder

[saenger-gesucht-harmonie@gmx.de](mailto:saenger-gesucht-harmonie@gmx.de)

## Geflügelzuchtverein Adelsdorf u. Umgebung e.V., gegr. 1935

### Wissenswertes rund ums Ei

Im Rahmen des Ferienprogramms laden wir alle Kinder von 5 bis 9 Jahren am **Montag 27. August von 14.00 - 17.30 Uhr** auf unser Vereinsgelände nach Wiesendorf ein.

Bei einer Schatzsuche, mit Spielen und Basteleien werdet ihr Wissenswertes rund ums Ei erfahren. Auch werden wir einige Hühner zum Sehen und Fühlen dabei haben.

Die Jugendleitung

## Bund Naturschutz - Ortsgruppe

### Stammtisch

Zu unserem nächsten Treffen am **Montag, 03.09.2018 um 19:30 Uhr** im Landhotel **Drei Kronen** laden wir alle Mitglieder, Naturfreunde, und alle, die sich für unsere Arbeit interessieren herzlich ein.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Helmut König

## Krieger- und Kameradschaftsverein

### Vorankündigung

Unsere diesjährige Wanderung zum Kreuzberg nach Hallerndorf findet am

**Sonntag, 23. September 2018**

statt.

Nähere Informationen erfolgen rechtzeitig im Amtsblatt und über WhatsApp. Bitte Termin vormerken.

Günter Brehm, 1. Vorstand

## BRK-Senioren-Treff Adelsdorf

Am **Mittwoch, den 05. September 2018** findet unser gemütliches Beisammensein wieder im AWO Heim in der Fabrikstr. um 14:00 Uhr statt. Bis zu unserem Wiedersehen wünschen wir Allen viel Gesundheit und alles Gute.

Euer BRK Senioren Team

## Skatclub „Grand96“ Adelsdorf-Aisch e.V.

### Neuer Spieltermin für das Kult-Spiel Skat

Als Information für alle Skatspieler des Skatclubs, **neuer Spieltermin** ist ab sofort **JEDER Donnerstag, Beginn 19.30 Uhr**, in der Sport-Gaststätte des SC Adelsdorf, Am Sportplatz 1.

Gern gesehen sind alle interessierten Skatspieler aus der Gemeinde Adelsdorf und der Umgebung. Wir bieten eine regelmäßige Skatrunde in der netten Atmosphäre unseres Skatvereins, mit Skatspiel als Hobby und Freizeitgestaltung. Hierzu ergeht eine herzliche **Einladung** an alle Skatspieler, ob „**Eingerostete**“, alte Hasen“ oder auch Anfänger, die das Skatspiel erlernen möchten. **Neue Skatfreunde** sind jederzeit herzlich willkommen! Für weitere Informationen steht der Skatclub unter 0171/5546283 gerne zur Verfügung.

Allzeit „Gut Blatt“

J.Schröder, 1.Vorsitzender

## Skiclub Hemhofen

Liebe Mitglieder und Freunde,

Wir gehen wieder Bouldern!

Am 31.08.2018 ist es wieder so weit. Als Teil des Ferienprogrammes der Gemeinde Hemhofen gehen wir wieder zu Bouldern nach Dechsendorf. Gerichtet ist dieses Angebot an alle Kinder und Jugendliche ab 7 Jahre. Kostenbeitrag 5€. Treffpunkt 09:00 Uhr Bahnhof Zeckern, Rückkunft ca. 13:00 Uhr.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme.

Alle Infos zu unseren Aktivitäten findet ihr auf unserer Homepage [www.skiclub-hemhofen.de](http://www.skiclub-hemhofen.de).

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Die Vorstandschaft

## Röm.-kath. Kirchengemeinde

### Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Adelsdorf – Aisch

25.08. - 02.09.2018

#### Samstag, 25.08.2018

Aisch 18:00 Uhr Rosenkranz

Aisch 18:30 Uhr VAM

f. † Helmut Weihnacht / f. † Georg Mayer / f. † Babette u. Baptist Lay / f. † Fam. Gall + Rebhan u. Ang.

#### Sonntag, 26.08.2018

Adelsdorf 08:30 Uhr

Zeckern 10:00 Uhr

#### 21. Sonntag im Jahreskreis

Hl. Messe (Pfarrgottesdienst)

Hl. Messe (Kellergottesdienst)

f. † Rosalinde Großkopf u. Eltern Großkopf, u. f. † Höfelschweiger / u. f. † Barbara u. Georg Redel / u. f. † Kaspar Großkopf u. † Müller

#### Dienstag, 28.08.2018

Adelsdorf 08:25 Uhr

Adelsdorf 09:00 Uhr

Rosenkranz

Hausfrauenmesse

f. † Georg Kraus u. Eltern Bär

#### Donnerstag, 30.08.2018

Zeckern 19:00 Uhr

Hl. Messe

f. † Traudel u. Peter Händel u. Ang.

#### Freitag, 31.08.2018

Aisch 18:00 Uhr

Hl. Messe (Schwesternhaus)

f. † Peter u. Maria Schwandner u. f. †

Elisabeth Reinhardt

#### Samstag, 01.09.2018

Weppersd. 11:00 Uhr

Trauung Merlin Böhm - Pia Schuhmann

Adelsdorf 13:30 Uhr

Trauung Roland Mischke - Tina Popp

Zeckern 18:00 Uhr

Rosenkranz

Zeckern 18:30 Uhr

VAM

f. † Dieter u. Kunigunda Mönius u. †

Gisela Utzmann / f. † Michael u.

Barbara Heilmann u. † Willibald u.

Anna Ackermann

#### Sonntag, 02.09.2018

Aisch 06:30 Uhr

#### 22. Sonntag im Jahreskreis

Abmarsch nach Schlüsselau

Adelsdorf 08:30 Uhr

Hl. Messe

f. † Erika Ulbrich / f. † Kurt Lux

Schlüsselau 10:00 Uhr

Hl. Messe (Wallfahrtsamt)

## Katholische Pfarrämter St. Stephanus und St. Laurentius

Hauptstr. 12

91325 Adelsdorf

Telefon: 09195/7296

Fax: 09195/5431

E-Mail: [pfarrei.adelsdorf@erzbistum-bamberg.de](mailto:pfarrei.adelsdorf@erzbistum-bamberg.de)

### Öffnungszeiten

Dienstag: 09:30 Uhr - 12:00 Uhr

16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Donnerstag: 09:30 Uhr - 12:00 Uhr

Freitag: 09:30 Uhr - 14:00 Uhr

### Öffnungszeiten Pfarrbüro

Während der Sommerferien vom 29.07. – 09.09.2018 ist das Pfarrbüro dienstags und donnerstags von 10:00 – 12:00 Uhr geöffnet. Bitte haben Sie Verständnis, dass in dieser Zeit nur die pastoral unbedingt notwendigen Arbeiten erledigt werden können.

Die pastorale Vertretung wird wieder Pfarrer Jaroslav übernehmen. Er ist in allen seelsorglichen Fällen unter der Nummer des Pfarramts erreichbar.

### Vorankündigung: Miteinander Unterwegs - Pilgern nach Gößweinstein

Am **Sonntag, den 16. September 2018** machen wir uns auf unseren Pilger- und Wallfahrtsweg nach Gößweinstein. Zu Fuß werden wir um 5:00 Uhr starten, mit dem Bus gegen 13:00 Uhr. Die Bus-Wallfahrer haben die Möglichkeit, den letzten Wegabschnitt gemeinsam mit den Fuß-Wallfahrern zurückzulegen.

**Das Wallfahreramts findet um 17:00 Uhr in Gößweinstein statt.**

Bitte merken Sie sich den Termin vor, es werden rechtzeitig Anmelde Listen ausgelegt und weitere Informationen im Mitteilungsblatt veröffentlicht.

Pfarrgemeinderat St. Stephanus Adelsdorf

## Wallfahrt nach Schlüsselau

Wir laden ALLE ganz herzlich ein, sich am Sonntag, den 2. September, gemeinsam auf den Weg zu unserer diesjährigen Pfarrwallfahrt nach Schlüsselau zu machen. Abmarsch vor der Kirche ist um 6.30 Uhr, der Wallfahrergottesdienst beginnt dann um 10.00 Uhr in Schlüsselau.

Da wir in diesem Jahr nach dem Gottesdienst nicht im Gasthaus Bittel essen können, findet das gemeinsame Mittagessen im Gasthaus Dürbeck in Jungenhofen statt. Dazu laufen wir entweder das Stück Weg wieder zurück oder es finden sich genügend Fahrgemeinschaften.

Zum gemeinsamen Mittagessen können Sie sich bis **Sonntag, 26. August** in die Essensliste in der Aischer Kirche eintragen. Über die Pfarrei werden dann im Gasthaus Dürbeck so viele Plätze reserviert, wie Essensbestellungen vorliegen.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

## Mütter beten Aisch

Am Montag, den 27.8.2018, 18:00 Uhr, findet im ehemaligen Schwesternhaus, Marienplatz 3 (Eingang Siedlerstraße) in Aisch, eine besondere Begegnung mit Sr. Hannelore aus Rückersdorf statt. **Dazu geht an alle Interessierte herzliche Einladung!**

Sr. Hannelore hat die besondere Gabe, Bibelstellen, durch Gestaltung mit Eglifiguren, erlebbar zu machen. Durch die bildhafte Darstellung, können Lebensgefühle und -situationen, deutlich nachempfunden werden. Sr. Hannelore zeigt, wie Jesus auf Situationen des Lebens reagiert. Es kann zur Lebenshilfe werden. Durch diese wertvolle Arbeit von Sr. Hannelore wird bestätigt, dass die Bibel ein lebendiges Buch ist. Im Anschluss gibt es einen kleinen Imbiss, um miteinander ins Gespräch zu kommen.

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Mütter beten Gruppe Aisch

## Tanzkurs im Pfarrzentrum

Liebe Tänzerinnen und Tänzer,  
herzliche Einladung zum Tanzkurs im katholischen Pfarrzentrum Adelsdorf. Der Tanzkurs geht weiter. Gerne auch für Jugendliche und Quereinsteiger. Für Pärchen oder Singles.

Der Tanzkurs findet an **ACHT** Sonntagen nach den Sommerferien - ab 23.09.2018 von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr statt. Da die Tanzschule Rupprecht Gillet ein Angebot gemacht hat, liegen die Kosten pro Teilnehmer nur bei 99,50 € statt 116,50 €. Auch für Kinderbetreuung ist gesorgt.

Bei Interesse oder Fragen, wenden Sie sich bitte bis spätestens Freitag, den 31.08.2018 bei Dittrich Christine unter [dittrich.christine@googlemail.com](mailto:dittrich.christine@googlemail.com) oder 0177 9103623.

## KAB Adelsdorf

**KAB-Seniorenwallfahrt nach Maria Brännlein – Änderung der Abfahrtszeit**

Dienstag, 28. August 2018 um 06:40 Uhr am Marktplatz in Adelsdorf. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Gunda Geier (Tel. 1890).

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde

### Gottesdienstordnung St. Matthäus Neuhaus

25.08. - 02.09.2018

#### Samstag, 25.08.2018

10:00 Uhr Taufe in Neuhaus (Pfarrer Arnold)

#### Sonntag, 26.08.2018

09:00 Uhr Gottesdienst in Neuhaus (Pfarrer Arnold)

10:15 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum in Adelsdorf (Pfarrer Arnold)

#### Freitag, 31.08.2018

18:00 Uhr Frauenkreis

#### Samstag, 01.09.2018

15:00 Uhr Trauung in der Schlosskapelle in Adelsdorf (Pfarrer Arnold)

#### Sonntag, 02.09.2018

10:00 Uhr Gottesdienst in Neuhaus (Pfarrer Arnold)

## Evangelisches Pfarramt St. Matthäus Neuhaus

Neuhauser Hauptstr. 27  
91325 Adelsdorf

Tel. 09195/2349 Fax 09195/925552

E-Mail [pfarramt.neuhaus@elkb.de](mailto:pfarramt.neuhaus@elkb.de)

Öffnungszeiten

Dienstag 10:00-11:00 Uhr und

15:30-17:00 Uhr

Donnerstag 14:00-16:00 Uhr

**1-2 Zimmer-Wohnung oder kleineres Haus  
zu kaufen gesucht**

 **0151 / 40 12 19 16**

**Wir holen Ihr Altauto  
und BEZAHLEN**

ca. 20€ mit Kat., inkl. kostenl. Abmeld. mit VN sowie Altmittel

**Autoverwertung Lorenz, Tel. 09134/90 7334**

**LORENZ**  
**CONTAINERDIENST**

Lorenz Containerdienst  
Tel: 09134/909275



91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
09104 575  
www.  
speer-info.de

HOLZ  
**SPEER**  
METALL

ELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN

**ALU-ANBAUBALKONE**



**Tino's Taxi**



VISA  **0 91 95 / 15 30** AMERICAN EXPRESS

*Der Flughafenentransfer*

**Flughafen-Mietwagen-Transferservice zu Festpreisen:**  
z.B. Höchststadt / Adelsdorf - Flg. Nürnberg 55 €

VISA  **0 91 95 / 15 30** AMERICAN EXPRESS

 **TAVERNE**  
zum Griechen

Wir laden Sie hiermit herzlich zu unserer  
Neueröffnung am 01.09.2018 ab 17 Uhr ein!  
Freuen Sie sich auf traditionelle, griechische Gerichte, guten  
Wein und viele Eröffnungsangebote in neuer Atmosphäre!

Taverne zum Griechen  
Peter-Händel-Straße 7  
91334 Hemhofen  
(Harry)

Unser Team sucht Verstärkung (m/w) für Service  
und Küche auf 450,-€ Basis  
(auch für Neueinsteiger)  
Tel. 09195-9288514  
h.katsivelis@gmail.com

CS Computer Service  
M Mulfinger

Ihr zuverlässiger, kompetenter und  
schneller vor Ort Computer Service  
vom A+ zertifizierten  
PC Techniker.

Tel: **0160 / 4441127**  
Email: **Computer.Service@gmx.de**

**DACHBAU GUGEL**  
GmbH & Co.KG

**Energetische Gebäudemodernisierung  
und zwar ALLES aus einer Hand:**

- Komplette Neu- und Umdeckung von Steildächern
- Wärmedämmsysteme für Dach und Wand
- Zimmereiarbeiten wie Dachstühle, Carports usw.
- Einbau von Dachflächenfenstern
- Energieberatung (KfW-Fördermittel, Energieausweis...)

Schornweisach 148 Tel.: **09163/2132195**  
91486 Uehlfeld Mobil: **0176/31671983**

**FLIESEN**  
MERKEL  
IHR FLIESEN SPEZIALIST

Erlangen  
Schallershofer Straße 86

**Auf 700 m<sup>2</sup>  
die schönsten Fliesen**  
für Bad, Küche, Wohnen...

**Schausonntag**  
jeden ersten und letzten  
Sonntag im Monat



**R. Geck** 

**WAREMA**

- Sonnenschutzanlagen
- Markisen • Rollläden
- Fenster • Türen
- Terrassendächer
- Insektenschutz
- E-Antriebe
- Reparaturen aller Art

**Besuchen  
Sie unsere  
Ausstellung!**

Bahnweg 2 · 91334 Hemhofen  
Tel. (09195) 921 56 51

**Bauwerksabdichter/Dachdecker, Bauhelfer  
und Baufaschner ab sofort gesucht**

Sie sind flexibel, körperlich belastbar  
und schwindelfrei, dann bewerben  
Sie sich schriftlich oder per E-mail.

Amon oHG Bedachungsunternehmen  
Am Sandfeld 1, 91341 Röttenbach  
Telefon 09195 / 9217990  
[info@amon-bedachungsunternehmen.de](mailto:info@amon-bedachungsunternehmen.de)

**Reinigungspersonal gesucht**  
**GV, Mo-Fr 16-18 Uhr, Objekt in Adelsdorf**  
**Tel. 0951/ 200078**  
H. Hoffmann Gebäudereinigung, Bamberg

  
**Fliesen Bosecke**  
*Fliesen & Natursteinverlegung*

**REUTHSEERING 83 – 91325 ADELSDORF**

**TEL: 0173-4128097**

**FEMA**  
*your partner*

Wir suchen:  
**Fertigungs- und Montagekraft (m/w)**

Was sie mitbringen:

- Sorgfalt und Zuverlässigkeit
- Selbstständigkeit und Flexibilität
- Führerscheinklasse B

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
[www.femayourpartner.com](http://www.femayourpartner.com)

**GOLD + SILBER**  
**Ankauf in Höchstadt**  
 \*neu\* Optic Herch \*neu\*  
**Hauptstraße 13**

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.  
 in Zusammenarbeit mit  
 NEW ICE Deutschland GmbH  
**37 Jahre Goldankauf**  
 Bitte Ausweis mitbringen

**Brot zum Leben...**  
 das ist sauberes Wasser

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

*orig.*  
**Südtiroler Spitzbuam**



**1. SÜDTIROLER ABEND**  
**IN DER AISCHGRUNDHALLE ADELSDORF**  
**AM SA 17.11.18 ■ BEGINN 20 UHR**

Tickets für 20,00 Euro ab sofort bei  
 Salon Sandra, Reinigung Mader, Sportheim Adelsdorf

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Kfz-Meister(in) / Serviceleiter(in)**

mit folgenden Hauptaufgabenbereichen:

- Auftragsannahme und technische Beratung der Kunden
- Fehlerdiagnose sowie Überwachung der durchgeführten Arbeiten und Endabnahme der Fahrzeuge
- Kalkulation von Reparaturen und Erstellung von Kostenvoranschlägen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie Ihre Bewerbung an:

Auto Engelhardt  
 Gewerbepark 12  
 91350 Gremsdorf  
 09193/508075  
[auto.engelhardt@web.de](mailto:auto.engelhardt@web.de)



**CW**  
**MAKLER**

*Elementarschäden versichern*  
 -  
**JETZT!!!**

Starkregen • Hochwasser • Überflutung • Rückstau

Christian Weiß • Kurt-Schuhmacher-Str. 6 • 91325 Adelsdorf  
[www.cw-makler.de](http://www.cw-makler.de) • Tel.: 09195 - 994 342

**Versicherung • Finanzierung • Geldanlage**

**Meisterhaft auto reparatur**

Große, Kleine, Neue, Gebrauchte, Schnelle, Langsame

In unserer meistergeführten Werkstatt haben wir den Anspruch, Ihnen und Ihrem Auto das Beste zu bieten!

**Meisterhafte Kompetenz.**  
 Für alle Fahrzeugtypen.  
 Weiterhin auch spezialisiert auf  
**Mitsubishi, Renault und Dacia!**

**AUTOSERVICE LAUBNER**  
 GmbH & Co. KG

Am Kiebitzengraben 4a,  
 91315 Höchstadt  
 Tel.: 0 91 93 - 35 05,  
 Fax: 0 91 93 - 41 69,  
[info@autoservice-laubner.de](mailto:info@autoservice-laubner.de)

... weil Vertrauen wichtig ist!

**Danksagung**

Herzlich danken möchten wir allen, für die große, aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Mutter

*Barbara Mönius*

Für uns Kinder war es tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung unserer Mutter auf ihrem letzten Weg entgegen gebracht wurde und viele sich mit uns verbunden fühlten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Thomas Ringer für die Krankensalbung die unsere Mutter noch durch ihn erhalten durfte. Herrn Pfarrer Jaroslaw Nowaszczuk für den sehr würdevollen Trauergottesdienst. Den Männern der Schola, unter der Leitung von Herrn Rudolf Kießling und dem Organisten Davide. Danke den Pflegekräften des „Seniotel“ Adelsdorf, die unserer Mutter sowie uns Kindern, eine große Stütze auf ihrem letzten Weg waren.

Allen ein „Herzliches Vergelt's Gott!“

Adelsdorf, im August 2018 Ihre Kinder mit Familien

